ZIMMER Since 1958 Automation

Robuste Lösungen für Prozessanwendungen

2/2 Wege Magnetventil
2/2 way solenoid valve

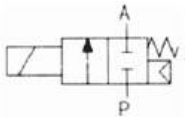
Baureihe AL 10
Type **AL 10**

Direktgesteuert
direct acting

Schaltfunktion/ *function*

NC = In Ruhestellung geschlossen
normally closed

P = Eingang
inlet



Funktion :

Ventil in Ruhestellung geschlossen (NC).
Der erregte Magnet öffnet direkt den Ventilsitz.

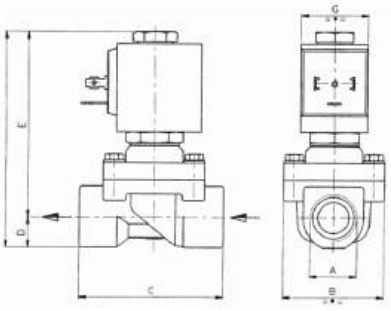
No energized port P closed by spring return.
The valve opens directly when the solenoid is energized.

Technische Daten / *technical data*

Anschluss:	G 3/8“ - G 3/4“, DIN ISO 228	***connection:***	*G 3/8“ - G 3/4“, DIN ISO 228*
Einbaulage:	Magnet stehend	***installation:***	*upwards*
Durchflussmedium:	neutrale, gasförmige und flüssige Medien	***flow medium:***	*neutral, gaseous and liquid media*
Viskosität:	22 mm² / S	***viscosity:***	*22 mm² / S*
Ventilgehäuse:	Pressmessing MS 58	***valve housing:***	*brass*
Metall, Innenteile:	Edelstahl, AISI 430+303 Führungsrohr Edelstahl	***metallic inner part:***	*stainless steel guide pipe stainless steel*
Anschlussspannungen:	AC 24, 110, 230 V 50 Hz DC 12, 24 V	***supply voltages:***	*AC 24, 110, 230 V 50 Hz DC 12, 24 V*
Leistungsaufnahme:	C3 20/13 VA 8 Watt C4 40/22 VA 23 Watt	***power consumption:***	*C3 20/13 VA 8 Watt C4 40/22 VA 23 Watt*
Einschaltdauer:	100 % - VDE 0580	***operating factor:***	*100 % - VDE 0580*
Umgebungstemperatur:	+40°C	***ambient temperature:***	*+40°C*
Schutzart:	IP 65 nach DIN 40050	***enclosure:***	*IP 65 according DIN 40050*
Kabelanschluss:	Gerätestecker DIN 43650	***electric connection:***	*connestion socket*

Maße / *dimensions*

A	B	C	D	E	F	G	
						C3	C4
3/8“	45	64	14	82	96	30	36
1/2“	45	64	14	82	96	30	36
3/4“	54	82	17	88	105	30	36



Technische Änderungen vorbehalten / *modifications reserved* ·

Ehestorfer
Dorfstraße 17a
21224 Rosengarten

☎ +49 (0) 7971500 info@zimmer-automation.com

2/2 Wege Magnetventil
2/2 way solenoid valve

Baureihe AL 10
Type **AL 10**

Direktgesteuert
direct acting

Baureihe *Type*		G	DN *seat* mm	KV *flow rate* m³ / h	DRUCK/*press./bar* min.	max. C3 (C4) AC	max. C3 (C4) DC
AL10	DB 13 T	3/8“	12,7	1,92	0	0,5 (1)	0,06 (0,5)
	EB 13 T	1/2“	12,7	2,16	0	0,5 (1)	0,06 (0,5)
	FB 19 T	3/4“	19	4,86	0	0,14 (0,2)	(0,12)

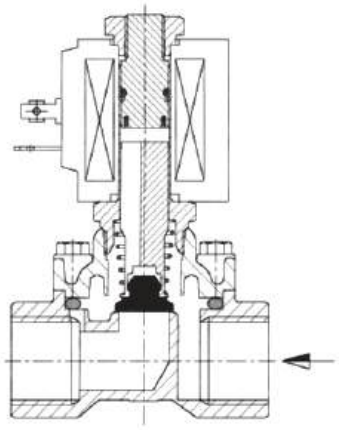
ACHTUNG: **Dichtungskennziffer**
Attention: *seal-digit*

Dichtungs-kennziffer *seal-digit*	Dichtung *seal*	max. Temp. °C
B	NBR	90
E	EPDM	140
V	VITON	130

Optionen / *options*

Spule Klasse H
Gerätestecker mit angespritztem Kabel

coil class H
connection socket with cable



Ehestorfer
Dorfstraße 17a
21224 Rosengarten

☎ +49 (0) 7971500 info@zimmer-automation.com